

REDACTIUNEA,
Administraţiunea şi Tipografia
Braşov, piaţa mare nr. 30.
Borisori nehranocate nu se primsco.— Manuscripte nu se retrimit.
INSERATE
se primiso la Administraţiune în Braşov şi la următoarele
BIBLIOTECA de ANUNTURI:
In Viena: la N. Dukas Nachf., Nux, Augenföld & Emeric Lesner, Heinrich Schalek, A. Opeklik Nachf. Anton Opeklik.
In Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Juliu Leopold (VII Erzsébet-körsüt).
PREŢUL INSERŢIUNILOR:
o seriă garmond pe o coloană 10 banii pentru o publicare.— Publicării mai dese după tarifă şi învoială.— RECLAME pe pagina 3-a o seriă 20 banii.

GAZETA TRANSILVANIEI

A N U L L X I V .

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe şase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 franci, pe şase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se pronomeră la toate oficiile postale din întra şi din afară şi la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Braşov
Administraţiunea, Piaţa mare, Târgul Inului Nr. 30, etajul I.: Pe un an 20 cor., pe şase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor. Cu anulul în casă: Pe un an 24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei luni 6 corone.— Un exemplar 10 bani.— Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 166.

Braşov, Vineri 27 Iulie (9 August).

1901.

Procesul lui Sarafoff.

Lunea viitoare se va întruni în Sofia Curtea cu juraţi, ca să judece în afacerea lui Boris Sarafoff şi a complicităţii săi. Mult s'a trăgănat acest proces. Este sciut, cu câtă greutate guvernul bulgar s'a decis în fine de a trage la răspundere pe membrii comitetului macedonean implicaţi în omorul lui Fitowski şi Mihăileanu şi condamnaţi în absenţă de curtea cu juraţi română de Ilfov. Sunt cunoscute asemenea fazele, prin cari a trecut această afacere în Sofia, până ce în urma presiunii făcute din partea marilor puteri şi în deosebire din partea Rusiei, Sarafoff şi complicităţii săi din comitet au fost arestaţi, şi până ce tribunalul din Sofia a decis darea lor în judecată.

Faptul acesta a fost considerat pretutindenţi ca o întorcere spre bine, ca semn, că guvernul bulgar e hotărât nu numai aşii implini o datorie de drept internaţional, ce-i incumbă, dăr a pune capăt şi uneltirilor neastăfârşite din ce în ce mai îndrăzneşte ale revoluţionarilor, cari ameninţau ordinea legală în stat şi ţinteau chiar a pune în flacări peninsula balcanică.

Era lucru firesc, ca această întorcere să fiă privită, mai mult s'eu mai puţin, şi ca o apariţiune favorabilă în interesul sustinerii în viitor a liniştii şi a păcii în Bulgaria, vatra principală a agitaţiunilor periculose, pe cari le-a semnalat ministrul de externe Goluchowski în delegaţiunii.

După un an dela asasinarea profesorului Mihăileanu vine dăr să fiă judecată de Bulgari o afacere, care a produs atâta sânge rău şi era pe aci să nască un conflict de arme între România şi Bulgaria. Procesul contra lui Sarafoff şi complicităţii implică tot-odată un proces făcut partidei revoluţionare macedo-bulgare şi pentru motivul acesta, putem dice, a câştigat o importanţă internaţională.

Urmarea logică este dăr, că lumea cea mare de pretutindenţi e în drept a se aştepta, ca justiţia bulgară să se facă datorită de deplin şi să condamne pe cei vinovaţi precum merită. Numai când se va dovedi, că inscenarea acestui proces a fost serioasă, ér nu o mistificaţiune pentru ochii lumii, procederea guvernului şi a justiţiei bulgare va pute fi privită ca o garanţă în interesul ordinii, liniştii şi a stabilităţii în principat.

Este semnificativ însă, că opiniunea publică nu numai în România, ci şi în străinătate presimte, ba prevede chiar, că procesul intentat criminalilor din sinul comitetului macedonean va avea un rezultat contrar justelor aşteptării, ce era îndreptăţită a-le nutri. Deja s'a lăşit părerea, că Boris Sarafoff şi complicităţii săi vor fi achitaţi de juraţii bulgari şi că în urmă Sarafoff va fi reales preşedinte al comitetului suprem macedo-bulgar; ba unele sciri spun chiar, că Bulgaria ar avea intenţiune

să-l facă pe Sarafoff preşedinte de onore al numitului comitet.

Mult a contribuit la răspândirea acestei păreri împrejurarea, că ţinerea congresului macedonean, pentru care s'au ales în majoritate precumpănitore delegaţi tot dintre amicii şi aderentii lui Sarafoff, s'a fixat tocmai pe Duminecă, pe ziua întrunirii Curţii cu juraţi. E mai mult ca sigur, că acest congres va demonstra în favorul lui Sarafoff, făcând ast-fel presiune asupra juraţilor din Sofia, cari vor avea să de verdictul.

Tote acestea, pe lângă dispoziţiunea predominantă în Bulgaria pentru reluarea acţiunii comitetului macedonean, justifică temerea de mai sus.

În cas, când această temere s'ar implini, s'ar preface în fum satisfacţiunea, ce urma să o primescă România în afacerea din cestiune. Dăr mai mult, tote speranţele într'o întorcere spre mai bine a stărilor din Bulgaria vor fi dintr'o dată zădărnice, şi acesta va căde cu atât mai mult în cumpănă, cu cât judecării procesului contra lui Sarafoff şi complicităţii, i-a premers visita marelui duce Mihailovic, despre care scriau ziarele rusesce, că este un memento pentru Bulgari, pentru a se conforma dojenelor, ce li-s'au dat dela Petersburg cu privire la uneltirile revoluţionare.

În cas de achitare, guvernul bulgar va căuta a se mântui, dicitend, că n'a putut impune juraţilor verdictul. Nimic mai uşor, ca o astfel de scusă.

Ce a făcut însă guvernul din Sofia pentru a clarifica opiniunea publică bulgară şi pentru a feri pe juraţii, cari vor avea să se pronunţe asupra faptului lui Sarafoff şi complicităţii, de terorismul revoluţionarilor? Ce mijloce serioşce şi energice a întrebuiţat în interesul sustinerii ordinii de drept şi a liniştii publice?

În tot cazul justiţia bulgară are în momentul de faţă o mare răspundere, de care nu va scăpa cu una cu două. În mijlocul fierberii, ce se arată pretutindenţi în statele balcanice şi a jocului, ce l'a reincept diplomatia în cestiunea Orientului european, procesul, ce se va desfăşura Luni înainte Curţii cu juraţi din Sofia, va avea o importanţă simptomatică.

In Balcani.

De curënd a apărut în „*Journal des Débats*“, djar de frunte parisian mult cetit în cercurile diplomatice, un articol sub titlul de mai sus, în formă de scrisore din Viena datată dela 25 Iulie n.

Acastă scrisore e semnificativă şi interesantă, căci ne arată, ce vederi au despre situaţiune cei ce preconisază politica balcanică a Rusiei; ne mai arată cum cugetă ei asupra politicei esterne a României.

Autorul se încercă a dovedi, că înţelegerea austro-rusescă cu privire la echilibrarea influenţei în Balcani, nu mai există de fapt, că în Balcani

s'a produs o nouă grupare a statelor slave sub egida Rusiei şi că întrederea dela Abbazia a Regilor României şi al Greciei, a fost un răspuns la această grupare.

Pe România o pune în lumina, că ar urmări o politică agresivă, rezimându-se de tripla alianţă, pe când de fapt atitudinea ei nu e şi n'a fost decât defensivă, tintind la sustinerea păcii. De altă parte articolul djarului frances recunosce pe deplin rolul important al României, şi constată, ce preţios ar fi pentru Austro-Ungaria un eventual concurs al ei, dicitend, că ea ar fi „ancora salvării politice austriace şi a germanismului în Balcani“; adaugă însă cu ore care maliţia, că concursul României „asigură“ Austro-Ungariei pe lângă o armată forte apreciabilă de 200,000 de omeni „şi asuprirea românismului în Transilvania“.

Estragem din acest articol, a căruia tendinţă reiese de sine, părţile mai remarcabile.

După- ce arată, că erăşi au reinviat cestiunile balcanice şi că monarhia noastră e neliniştită pentru întorsătura ce a luat-o, „*Journal des Débats*“ scrie:

Cine-va n'ar pute să-şi dea s'ema, de astfel, de evoluţiunea actuală a afacerilor balcanice, decât ar neglija de a observa transformările pe care timpul şi circumstanţele le-au adus puţin câte puţin în orientaţiunea micelor state ale Peninsulei.

Dela tratatul din Berlin, massele naţionale în formaţiune, între cei doi poli ai Vienei şi Constantinopolului, au sfărşit prin a constitui state relativ solide, provédute cu armate apreciable şi naţionalităţi mai bine definite şi susceptibile de a da într'un moment difeul un sprijin modest, dăr folositor.

De altă parte atracţiunea spre Constantinopol, cătră care gravitaseră odinori, a slăbit graduat prin micşorarea succesivă a puterii turcesce în Peninsula şi a instalaţiunii pe Bosfor a hegemoniei germane.

Necesitatea intereselor lor naţionale, pe lângă dezvoltarea şi pătrunderea crescândă economică şi financiară a Occidentului, au condus aceste state spre un nou pol, şi care pare astăzi, că împărtaşcesc tendinţele lor între douë sisteme europene reprezentate prin douë puteri, a căror influinţă e discutată deja de mult în Peninsula.

România este aceea, care cea dintăiu a dat exemplul unei astfel de evoluţiuni şi de mulţi ani ea e satelitul triplei alianţe. În 1896 împăratul Francisco Iosif s'a dus la Bucureşti şi lumea e de acord a recunosce, că la acea dată e origina înţelegerii militare dintre România şi Austria. Recentă visita la Sinaia a baronului de Beck, şeful statului maior general al armatei austro-ungare, pare a fi o nouă manifestare a legăturii militare dintre cele douë state.

Se înţelege dela sine, că Austriacii au făcut totul pentru a favorisa o atitudine a României şi sub presiunea diplomaţiei germane acest stat mic a avut impredunţa de a căuta garanţia existenţei sale naţionale, nă în sistemul general al Europei, întredţinend cu tote puterile raporturi identice, dăr legându-se în mod puternic de un sistem determinat.

Uniunea militară, tot mai evidentă între România şi Austria, dominaţiunea financiară şi economică a Germaniei crescând pe di ce merge, trebuie să aiba ca o consecinţă inevitabilă de a readuce puţin câte puţin cele douë state vecine la polul opus. Un astfel de rezultat nu era favorabil României, înconjurată de Slavi, prin poziţiunea sa geografică.

Austria ea însăşi n'avea nici un moment de a face, ca un stat din Balcani să iese din situaţiune sa neutră. Căci dacă Rusia n'are a se teme, fie în ce privesce pacea, fie în ce privesce răboiul, de o orientaţiune ore care a statelor balcanice, nu este tot astfel cu Austria, întrăga frontieră de sud-est fiind espusă atât din punct de vedere militar, cât şi cel naţional.

Singurul contact al Rusiei cu statele balcanice se efectua în lungul Prutului cu România; dăr Românii din regat apöpe nu mai au relaţiuni cu acei din Basarabia şi par incapabili de a favorisa acolo cea mai mică mişcare naţională.

În cas de răboi se admite, că convenţia militară austro-română ar obliga România să dirigeze o parte din armata sa spre Bucovina; pentru a forma acolo extremitatea aripei drepte a armatei austriace, celelalte părţi urmând să rămăe în ţără spre a apăra linia Siretului, precum şi lagărul restris al Bucureştilor. În acest cas e permis Ruşilor de a considera armata română ca o cantitate neglijabilă apöpe.

Ruşii se găsesc, deci, la largul lor, ori-care ar fi atitudinea adoptată de statele balcanice, şi n'au nici un motiv să se îngrijescă de-o eventuală ostilitate a României.

Nu este tot astfel în ce privesce Austria. Cestiunile balcanice, dicea principele Bismarck, sunt pentru dănsa cestiuni interne şi dela atitudinea acestor state depinde siguranţa imenselor sale frontiere, dela Carpaţi spre Adriatica, precum şi întregul ei viitor în Orient.

De sigur, că actuala atitudine a României garantéză Ungurilor liniştea Românilor din Trausilvania; dăr în cas de răboi, armata română ar fi fără indoielă forte impededată de a-şi indeplini datoriile, avënd în de-ajuns de furcă cu armata bulgară, care s'ar agita la spētele ei.

Şi ar mai rămăne Serbia, Muntenegru şi tot ansamblul sərbismului.

Între Sava şi Adriatica, într'un masiv muntos forte compact, se află o populaţiune sërbo-croată, care debordéză Ungaria meridională şi Bănatul şi se prelungeşce chiar prin grupul slovac până'n inima monarchiei. Diferiţi prin cultură şi credinţă, deşi făcënd parte din aceeaşi rasă, aceste naţiuni sunt mucite de aspiraţiuni vagi şi agitate de nesiguranţa presentului; ele se răspândesc între focarele de cultură dela Agram, Neoplanta, Belgrad şi Ragaz. Pe de altă parte, cele douë state sërbesce deja formate, Serbia şi Muntenegru, constituie prin forţa lucrurilor centre de atracţiune pentru celelalte părţi ale sərbismului, legate, fiă de Cisleitanie, fiă de Ungaria, dăr mai cu s'ema în Bosnia-Herţegovina, în Sandjac şi în vechia Serbia se face mai puternica atracţiune spre un stat s'eu celălalt, din cauza circumstanţelor mereu tulburate.

În Bosnia Slavi caută să apere autonomia diverselor comunităţi religiöse; în Sandjac şi vechia Serbia, naţionalitatea sërba se agită pentru a-se apăra contra agresiunelor Albanesilor. Sfortarea naturală a sərbismului tinde spre unire, ceea a Austriei la diferenţiere, care îi lasă calea deschisă spre Arhipelag.

Nimic mai plăcut pentru politica austriacă, decât multiplicitatea regimelor, în care se găsesc nenorociţi Sërbi.

Printre cele douë state sərbescce Muntenegru s'a arătat tot-dăuna ireductibil; retraşi în munţii lor, Muntenegrenii n'au încetat să fiă în Balcani agenţii militanţi cu Slavismul şi agitaţiunea este permanentă în Herţegovina, unde influenţa lor se simte în mod constant.

Pentru a supraveghea această periculoasă miliţiă de 40,000 de munteni, Austria se vede nevoită a mobilisa, în cas de răboi, întregul corp al XV-lea de armată, care ocupă actualmente Bosnia şi de a instala o reţea completă de drum de fier, care să înlanţuiescă întreg Muntenegru. În scopul acesta s'a terminat acum linia fer

rată, care lăgă vaea Marento și rețeaua bosniacă de punctul Cataro.

Serbia s'a arătat mai supusă. Democrația sa țărănească, împrăștiată pe coline umbrite de copaci, nu posedă instincte tocmai sâlbatică și din această cauză regele Milan a putut să întrebuințeze atâta timp docilitatea sa în folosul intereselor austriace. Dér nimic nu puté să fiă în același timp atât de grav și decisiv, ca schimbarea bruscă de anul trecut, care a condus Serbia spre Rusia și cele lalte state slave din Peninsula.

Frontiera sërbo-austriacă nu mai promite aceeași siguranță ca odinioară și România perde un eventual aliat în contra Bulgariei. De unde o mare gaură în tot planul de concentrare a armatei austro-ungare.

Pe de altă parte, această reîntorcere a Serbiei către statele slave, trebuia să dea o nouă vigóre mișcării sêrbescé și Serbia devenea, prin forța lucrurilor, punctul de atracțiune pentru Sêrbii din Bosnia și Herțegovina; apoi, interveni ideea de a asigura Serbiei independența sa economică față de Austria și la proiectul de racordare către Salonie a rețelelor bosniace și turcescé, între Sarajevo și Mitrovitză, s'a opus planul unui drum ferat, care să lege Serbia, Muntenegru și Albania pentru a furnisa tuturor statelor sêrbescé debușeurii către Adriatică.

Spre mai multă nenorocire, Italia se simți în același timp împinsă de ambițiunii albaneze, deputații aducând mereu cestiunea în parlamentul dela Roma; agenții italieni întrețin lupte contra influenței austriace, susținând autonomia Albaniei, astfel încât Serbia vede răsărind un aliat neașteptat și deunăzi, celebrând jubileul militar al Voivodului Pamenaj, ministrul de rășboiul al principatului, prințul moștenitor al Muntenegrului prezinta Italia ca protectoră aspirațiunilor naționale pe coasta orientală a Adriaticei...

...Odinioară Austria exercita un control asupra celor două ramuri etnice, român și sêrb, care amenințau câmpiile Ungariei, dânsa câștigă astfel siguranța frontierei și la cas de nevoie, o protecțiune în contra Bulgariei și Muntenegrului.

De acum Austria nu mai are decât concursul României, care îi asigură supunerea românismului din Transilvania și sprâjinul eventual al unei armate bine apreciaibile de 200.000 de ómeni. Dér a vègút, din contră, dirijându-se către o influență rivală Bulgaria, care pôte pune pe picior de rășboi 175 mii ómeni, Serbia, care dispune de 125.000 ómeni, fără a mai vorbi de Muntenegru cu escelenta sa miliție de 40.000 de munteni.

Ceva mai mult, de acum bulgărismul și sêrbismul e angajat în Balcani în contra politicii austriace și delicata cestiune sêrbă reia, din această cauză, o alură mai clară foarte desavantajoasă intereselor austriace.

În sfirșit, dacă într-o bună zi, România reia libertatea sa de acțiune, obosită de a fi fără nici un beneficiu pentru dânsa, ancora de salvare a politicii austriace și a germanismului în Balcani, ar rezulta, că transformările prezente ale statelor balcanice ar fi suficiente pentru a reinvia în timp de pace cestiunile naționale pe întreaga frontieră de sud-est a monarhiei austro-ungare și de a mobiliza în timp de rășboi o poporațiune respectabilă a corpurilor de armată austriace...

Canalisarea Oltului.

VII.

Pe noua cale și arteră de comunicațiune, indicată aci de noi, s'ar pune în legătură directă o mulțime de orașe, tirgușore și sate mari românescé curate, în legătură directă cu Bucurescii, Dunărea și Marea, cari cu timpul ar deveni tot atâtea centre industriale și comerciale: Oltenița-Budesci, eventual Fetesci (Piua-Petri) și Ianca — apoi Titu, Găiesci, Leordeni, Pitesci, Merisani, Curtea de Argeș, Râmnicu-Vâlci, Căneni; în Transilvania peste o sută de sate românescé curate riverane, afară numai de vre-o 5—6 cu populațiune micștă în defileul dela Racăș și în Țera Bârsei—apoi indirect satele mari din jurul Sibiuului, cari toate au păduri seculare de brad și molid de multe mii de jugere, pe cari însă aci nu le pot exploata de loc, nefind debușeu pentru ele: Boița, Porcesci, Vestei, Reșinari, Sadu, Seliște, Orlatul etc.

Materiile prime, ce ascund muniții lor în sinul pământului de multe milioane corone valóre, și-ar găsi utilizare și drumul lor firesc spre Dunăre și mare. Ardélul de jumătate — „*Hinterland*“—ul bogat în materii fine—ar eși din izolarea lui actuală, și ar deschide comorile sale și le-ar pune în valóre, alimentând comericiul și industria creând a Ardélului și Țerei Românescé. S'ar produce și la noi în scurtă vreme acea correlațiune reciprocă între România și Transilvania, ce există actualmente între Boemia și Germania — că materiile prime și semifabricatele Transilvaniei ar trebui să trecă prin fabricile României, pentru a obține acolo utilizare și ultima fasonare și combinare, înainte de a ajunge în valea Dunărei și în traficul internațional, ér produsele agriculturii române și materiile prime ale ei ar găsi un mai mare debușeu în Transilvania, și prețuri mai bune prin ieftinirea transportului. Prin această ieftinire a transportului crește puterea de esport și bogăția țérilor acestora în traficul internațional.

În prima liniă însă ar câștiga enorm capitala Bucurescé, care ar atrage la sine direct produsele a două țéri — devenind un oraș industrial, de primul rang, și principalul emporiu comercial pentru întreg sud-ostul Europei, ceea-ce este aci bună-órá Odessa pentru Rusia de sud, și în special pentru comericiul și industria de lemnăria. Rolul ce-l are aci Brăila în comericiul cu cereale, l'ar avé Bucurescii pentru tot felul de lemnăria lucrată și nelucrată — cum în măsură mai mică o are aci Galații — pentru esportul ei la Batum și Constantinopole. Căci la Bucurescii ar sosi lemnăria aprópe din Transilvania întregă, de pe Olt ea și de pe rîul Sebeșului, Sadului, Cibin, Mureș — apoi din România cea de pe Lotru, de pe Olt, Argeș, Riul Dómnei, Dêmbovița și Ialomița, ér cea din colțul nord-ostic al Transilvaniei și cea din Bucovina ar veni pe Bistrița și Siret la Galați.

Lemnăria de tot felul și ieftină, aprópe cu prețul cu care se vinde aci la munte pe loc, cum și materialurile de construcțiă de tot felul ce-o se vină în cantități considerabile pe apă, vor permite și țéranului român dela câmp și din Bărăgan să-și construiescă șie-și o locuință solidă și igienică, cum și toate ecarele necesari economiei sale, să încăldescă casa și el cu lemne și cărbuni de pământ, în loc de paie și țizic, ér paiele să le dea la vite și cu gunoiul produs să-și îngrașe ogórele sale sleite și părăginite. La orașe ieftinindu-se combustibilul și materialele de construcțiă, se vor ieftini considerabil și cele-lalte mijlóc de trai, ér chiria și combustibilul nu va mai consuma jumătate până la 2/3 din câștigul funcționarului și meseriașului, și eftinindu-se traiul în consecință și industria va lua un avânt mai mare.

Escadra rusă la Constanța.

Luni la amiazi s'a oferit un dejun pe bordul încrucișătorului *Elisabeta* de către oficerii români superiori de marină, contra-amiralului Rezobrazow și celor 10 comandanți de unități ai escadreii ruse.

La acest dejun au mai luat parte prefectul județului; generalul, comandantul divisiiei active; primarul orașului și consulul general rus la Tulcea.

Din partea marinei române comandorul Kosiński, comandorul marinei, căpitan comandor Eustațiu, locotenentul, comandorii Bălescu, comandant, și Catuneanu secund, ai încrucișătorului *Elisabeta*, d. locot. comandor Ponci, comandantul brcului „*Mircea*“, și locot.-comandor Rădulescu.

Musica regim. 11 Siret a cântat în tot timpul dejunului, la care s'au ridicat

mai multe toaste pentru prosperitatea celor două marine, rusă și română.

După amiazi, vasele escadreii au fost vizitate de o mare mulțime de ómeni. Oficerii ruși le-au făcut cea mai frumoasă primire.

Oficerii și echipagiile s'au scoborit de asemenea la uscat. În tot orașul domnesce o vie animația. Pretutinden, oficerii și marinarii ruși fură întâmpinați cu cordialitate.

S'au schimbat visite între oficerii români și ruși.

Oficerii escadreii ruse, cari au fost primiți de M. S. Regele la Sinaia, s'au reînțors Marți dimineața la Constanța. Au fost primiți în gara Constanța de prefectul județului.

Dela gară oficerii escadreii ruse s'au dus direct la biserica catedrală, unde s'a oficiat un serviciu divin. În urmă au vizitat lucrările portului Constanța, sub conducerea d-lui inginer Zahariad.

Comandantul escadreii ruse, amiralul Rezobrazow, a arătat d-lui prefect Quintescu viile sale mulțumiri pentru splendida primire făcută la Sinaia.

D-l Ion I. C. Brătianu, ministrul lucrărilor publice și ad interim la rășboi, a sosit în Constanța Marți la amiazi și a descins pe încrucișătorul „*Elisabeta*“, care a salutat sosirea sa cu repețite salve. După dejun ministrul Brătianu a schimbat visitele obișnuite cu comandantul escadreii ruse.

Marți s'a oferit un ceai de amiralul rus, pe bordul vaporului *Synope*.

Amiralul a ridicat un toast pentru Regele și Regina României și familia regală, mulțumind pentru frumoșa primire făcută escadreii și delicata atențiune a ministrului, care a venit într-un întempina rea ei.

A răspuns d. I. I. Brătianu, închinând pentru Suveranii ruși și familia imperială.

Amiralul a toastat apoi pentru d. Dimitrie Sturdza și domna. Domna Sturdza în numele d-lui prim ministru și ministro de rășboi, a răspuns mulțumind și a spus, că va comunica soțului ei obiectul atențiunii, ce au fost.

D. ministru Brătianu a vizitat apoi cuirasatul.

Sera s'a dat un mare prânz pe vaporul „*Regele Carol*“, care era splendid iluminat; masa era frumos împodobită cu flori.

La acest prânz au luat parte d-nii: ministru Brătianu, amiralul Hildebrandt și Rezobrazow, 49 de ofițeri din marina rusescă, consulul și vice-consulul din Constanța, comandantul vasului de rășboi engles, „*Cockatrice*“, generalul Vasiliu Năsturel, comandantul divisiiei, colonelii Coandă, Culeer, Constantinescu, Budișteanu, Eustațiu, Demetrescu, sub-directorul C. F. R. inginer Danielescu, prefectul Quintescu, maghiștratul Deladcoima, Scarlat Virnav, fost director al Regiei, veterinarul Persu, inginerul Zaharide, majorul Perieșteanu, căpitanii Mărgăritescu, Murguleț, Iorgulescu, comandantul vaselor din marina română, căpitanul Ciuchi.

Primul toast l'a ridicat d-l ministru Brătianu, salutând în numele guvernului frumoșa escadră rusă; face apoi urări de prosperitate și după-ce esprimă regretate pentru grabnica ei plecare, ridică paharul în sănătatea țarului și a țarinei.

Musica intonază imnul rusesc.

Amiralul Hildebrandt a răspuns în rusesc, mulțumind în numele escadreii pentru frumoșa primire, ce i-s'a făcut de Rege și de guvern și prin reprezentantul său; închină pentru M. S. Regele, prosperitatea României și a Constanței.

Musica a intonat imnul românesc.

Toastul acesta a fost tradus în franțuzesc, imediat după pronunțarea lui, de d-l consul Kartanșeș.

Amiralul a mai ridicat apoi un pahar pentru d-l I. I. Brătianu.

Ministrul amintește cuvintele rostite de M. S. Regele la Sinaia, relative la sentimentele, ce redeștepta în inimele românescé uniforme rusescă: amintirea confraternității de arme — și bea pentru escadră și amiralul ei.

Prânzul s'a sfirșit la órele 11 din noapte.

Escadra rusescă a plecat la órele 2 noptea prin Varna și Burgas către porturile asiatiche.

D-l ministru Brătianu a plecat cu un tren special Miercuri, la órele 5 sera.

Ministrul a dat înainte de plecarea sa un dejun intim pe vaporul „*Regele Carol*“.

SCIRILE DILEI.

— 26 Iulie v.

Coloman Szell la Ischl. Se telegrafază din Ischl, că ministru-președinte Szell a sosit acolo Luni sera. Trecând prin Viena el a conferit cu ministru-președinte Koerber, ér Marți la amiazi a fost primit de Majestatea Sa monarhul în Ischl. După amiazi s'a dat un prând la curte, participând și ministru-președinte Szell.

Serbării slovacescé. În *Turoș-St-Martin* s'au deschis alături obișnuitele serbării anuale slovacescé din incidentul adunărilor societății „*Musealna Slovenska*“ și „*Jivena*“.

Statistica nobililor maghiari. Revista „*Magyar Gazdak Szemléje*“ dá lista acelor persóne, cari dela dualism încóeau primit titlul nobilitar. Sub contele Andrassy s'au dat la 47, sub Lonyai 8, sub Szlavy 15, sub Bitto 3, sub br. Wenckheim 2, sub Coloman Tisza 290, sub Szapary 55, sub Wekerle 40, sub Banffy 152, sub Szell deja 56, la oaltă 658.

† Anastasie Stolujan, fost ministru, a răposat Marți în Bucurescii. S'a născut în ziua de 5 August 1836, în orașul Craiova. După-ce și-a luat licența la Paris, s'a întors în orașul său natal, unde a ocupat posturile de procuror la tribunal și la Curte. La 1868 fu ales primar al orașului Craiova și deputat la 1869. De atunci Anastasie Stolujan a făcut parte din mai toate legislaturile. În cabinetul Brătianu la 1875 a fost pentru prima órá ministru de justițiă. Mai târziu tot sub guvernul Brătianu, Stolujan a deținut multă vreme portofoliul domeniilor. La revenirea liberalilor în 1895, ia portofoliul internelor sub guvernul d-lui Sturdza. Dela interne a trecut apoi érași la domenii, portofoliu pe care mai în urmă l'a părăsit. Natură sociabilă, om simpatic și înzestrat cu mari calități sufletescé, Stolujan lasă multe și vii regretate în toate cercurile.

Decorați. M. S. Regele Carol a binevoit a conferi d-lui Hildebrandt, vice-amiralul escadreii ruse, marele cordon al „*Stelei României*“. Decorați au fost de asemenea și ceilalți ofițeri ruși primiți în audiență la castelul Peleş.

Ofițerii ruși, în călătoria lor dela Sinaia la Constanța, s'au oprit la Ploescii, unde au vizitat monumentul vênătorilor, ér la Cernavoda au vizitat podul de peste Dunăre.

Luptă între Turci și Bulgari. Disordinele se repetă zilnic la granița turco-bulgară. Acum sosesc sciri despre o ciocnire seriósă, care a avut număróse jertfe. Din *Salonic* se vestesce, că o mare cetă de Bulgari a trecut lângă Kalinovo granița turcescă. Opt ómeni s'au separat din cetă și s'au ascuns într-o casă bulgărescă. O mică trupă de soldați turci a impresurat casa, ca să prindă pe Bulgari. Într-aceea trei dintre Bulgari au eșit pe o ușă laterală, voin să fugă. Turcii i-au observat și au tras focuri de pușcă asupra lor, ér Bulgarii au răspuns cu focuri de revolvere. Un glouț a nimerit pe un ofițer turo, care cădu mort. Dela amiazi și până sera ținură Turcii asediată casa. În urmă Turcii provocară pe Bulgari să se predea. Dér fiind că aceștia n'au voit, ofițerul turo a dat ordin să se aducă o grămadă de paie, a dat foc paielelor și le-au aruncat astfel arșând asupra casei. Casa a luat foc. În mijlocul flăcărilor Bulgarii au apărut la ferăstră și au pușcat asupra Turcilor, rânind pe mai mulți înși. Casa deveni întregă jertfa focului, și în flacări s'au prăpădit toți Bulgarii și întreaga familiă.

Trecere dela catolicism la protestantism. Din Graț se anunță, că 28 familii catolice au trecut la protestantism. Paul

acum 1000 catolici din Graț au trecut la religia protestantă.

Juđi duelanți. Din Timișoara sesorie, oă un duel sângeros cu sabia s'a întemplat între judele de ceto Palfy și între sub-judele Gaggenberg din Pozovic. Nu se cunoșce cauza duelului.

Ciuma. Legațiunea română în Constantinople a înconșciințat serviciul sanitar român, cã se confirmã scirea constatării oficiale a 3 casuri nouă de ciumă anunțate deja pe cale particulară. Două osuri au fost în Stambul și un cas pe bordul ce venia din portul Mudanija pe marea Marmara spre Constantinople. Vaporul a fost oprit de-a intra în portul Constantinople. Direcțiunea serviciului sanitar român a dat ordin, ca toți hamalii din porturi să fiã sever observați, deore-ce s'a constatat, cã ei sunt adesea propagatorii epidemiiilor. În același timp direcțiunea a mai intervenit la direcțiunea căilor ferate pentru a pune la dispozițiunea d-lui Dr. Demetriadi o cameră la punctul Verciorova pentru visitarea bolnavilor.

Țințarii periculoși. Ministerul ung. de interne a îndrumat autoritățile administrative să cerceteze prin medicii de cercetare cãt *țințarii* influențã în sens păgător asupra sãnătății poporului. Noile experiențe medicale au constatat, cã țințarii răspândesc frigurile. În urma acăsta ministrul atrage atențiunea autorităților în drept asupra acestui fapt și le provocã să-i raporteze, decã în cutare ținut se iveso, frigurele în massã.

Comună pustiiã. Sãmãbta trecută o furtună grozavã s'a descãroat asupra comunei Biia din comitatul Bihorului. Pe la amiază, orizontul era acoperit de nori gri. În scurt timp a început un vânt puternic, care trântea la pãmânt acoperișe de case, șorți și tot ce-i sta în cale. A urmat o pluu torențialã. Apa, ce curgea de pe acatele dealurilor, a măturat îndată casele, și stau în drum. Fiind-cã apa nu avu curgeri, a inundat întrãgã comuna, așa cã oamenii au trebuit să se refugieze pe coperișele caselor, ce pluteau pe apă. Casele din material mai slab au fost tãte demolate. N'au rãmas întregi, decãt biserica, școala și casa comunalã. Pe la 5 ore d. a. a început ploua, și oamenii grãbirã în ajutorul nenorociților. Patru-spre-șce trupuri au fost scãse de sub ruine. Vitele locuitorilor au fost aprãpe tãte înecate. Pagubele nu s'au putut evalua pãnã acum.

Și-a pierdut ochiul. Prin sburdãlnicia unor bãești și-a pierdut muncitorul Constantin Dobro din Glimbocã ochiul drept. Starea faticã a întâmplãrii este, dupã „Drapelul“, urmãtoarea: În apropierea mãșiniei, care treera de prezent în Glimbocã, s'au jucat câți va bãești de-a: Burii și Englezii. Bucãți de fier sburau dintr'o tabãra în'alta, ceea-ce le făcea multã bucuriã. De-odatã un puternic strigãt intrerupe jocul. O bucatã mai mare de fier cãduse adeocã în gura mașinei de treerat (dobã) de unde a fost asvãrlitã afarã țințã în ochiul drept al lui Constantin Dobro. Ochiul a sãrit imediat afarã și dupã-ce l'a bandageat, rãnitul a fost dus în spitalul din Timișoara.

Cãt costã o casã în Budapesta. Nu de mult, scrie o foie pestanã, un proprietar de casã cu patru etage în Budapesta era om bogat. Astãđi însă lucrul stã altfel. Înainte cu patru ani, pe timpul, când negoțul cu edificãrile era în floare și banii dela bãnoc se cãpãtau ieftin, tãte zidirile nouã au fost îngreunate cu datorii pãnã la aprãpe valãrea lor și sub povara datoriei proprietarii de case au sãrãcit. Astfel s'a întemplat, oã înainte cu cãte-va ãile o casã cu patru etage din strada „Vörösmarty“ din casa datoriei de 6000 cor. a ajuns la licitațiã. Casa prețuitã cu 607,000 cor. era cãtã de îngreunatã cu taxele de întabulare, încãt nu s'a putut cere un preț, care să ajungã suma datoriei, și astfel casa a fost vândutã unui cumpãrãtor cu 500 corone, din care sumã nu s'au putut acoperi nici șpeșele de licitațiune.

În prãvălia G. I. Eremie, strada Hirschler, lângã Mutzig, au sosit: cel mai bun cașcaval de munte cu prețul cel mai ieftin en gros și en detail; ãilnic sosescos transportat de stuguri, pepeni verði, galbeni, Tuerchestan, Cantalupi, și în general tot felul de articuli de delicãtețe.

Mörtea împãrãtesei Frideric.

Asupra ultimelor ore ale împãrãtesei Frideric se dau urmãtoarele amãnunțe:

Fața bolnavei a fost neschimbatã în tot cursul ãilei. Momentele lucide se alterneau cu momentele de necunosciniã. Scãderea forțelor bolnavei nu s'a arãtat în alt mod.

Membrii familiei imperiale au stat cuprinși de griã, aprãpe mereu lângã patul bolnavei. În cursul ãilei pãrechia imperialã credẽd, cã nu se va întempla o agravare în starea bolnavei, avea de gãnd să plece sãra târđiu la Homburg și să petrecã nopțea acolo. Se trimise chiar și bagajele la Homburg. Se pãrea, cã firea robustã a împãrãtesei va mai putea să lupte cãte-va ãile cu mörtea. Pe la 4 ore dupã amiazã însă, s'a ivit o agravare așa de rapidã, încãt momentele de viațã ale bolnavei pãreau numãrate. Preotul comunitãții anglicane din Homburg a fost chemat imediat. Membrii familiei imperiale n'au mai plecat din camera murindei.

Cu puțin înainte de ora 6 împãrãtesa Frideric a gustat ceva. Dupã un sfert de orã a intrat în completã agoniã. Respirãția-i devenea din ce în ce mai slabã și la orele 6 și 27 m. profesorul Dr. Reuvers anunțã pe împãratul Wilhelm, cã inima bolnavei a încetat d'a bate. Împãrãtesa Frideric s'a stins din viațã în mod lin, fãrã dureri. Preotul anglican a rostit o rugãciune. Împãratul și membrii familiei imperiale, adãnc emoționați, și-au luat rãmas bun dela scumpa defunctã în ale cãrei mãni înțepenite s'au pus crini albi.

Familia imperialã, profund sãduita de durere, a plecat din camera mortuarã.

Dupã aceea împãratul Wilhelm a condus el însuși personalul castelului la patul mamei sale mörte, unde cu toții s'au rugat în tãcere.

Imediat steagul de pe castel a fost coborit la jumãtatea prãjinei. Curẽnd sãsirã în galop jandarmii și husarii, cari încuajurãrã castelul. Gardele de infanteriã au fost întãrite, dãndu-le cartușe cu glonțe și ordinul ca să impușce pe ori-cine s'ar fi apropiat de castel fãrã autorizațiã. Ordonațe pe biciclete și cãlãri au plecat în gãnã dela castel spre oraș, unde imediat s'au arborat drãpelele de dolin. Populațiã a aflat cu adãncã compãtimire scirea despre mörtea împãrãtesei.

„Mörtea a fost o mãntuire pentru împãrãtesã“, ãic locuitorii din Homburg, cari au vãzut cu ochii crescẽnd suferințele mult încercatei femei. Oficiul telegrafic a fost asaltat de o mare mulțime de lume. Numãroșe depeși oficiale au fost trimise tuturor principilor suverani. Pãrechia imperialã și prințul de coronã s'au reintors sãra la castelul Homburg, pe cãnd ceilãlți membri ai familiei au rãmas peste nopțe în castelul Friedrichshoff. Prințul Henric de Prusia, care se aflã pe mare cu escadra germanã, nu va putã să sosescã la Potsdam, decãt dupã înormãmõtare.

Ceremonia funebrã, în castelul de Friedrichshoff se va face fãrã mare pompã.

S'a renunțat la espunerea pentru public a corpului rãposatei împãrãtese.

Sunetul clopotelor dela bisericile evanghelice și catolice din Cronberg vestirã în timp de o orã, localitaților din împrejurimi, mörtea împãrãtesei.

Împãrãtesa Frideric a fost bolnavã de cancer, care s'a arãtat mai întâiu pe dinafarã și apoi a atacat organele interne. Din cauza durerilor violente pricinuite de acãstã bolã, împãrãtesa a murit.

Doctorii n'au spus nici-odãtã împãrãtesei ce bolã are, oi i-au dat a înțelege tot-dãuna, cã suferi de rinichi.

Convocãre.

Adunarea generalã a despãrțemëntului Bran al „Asociațiunii pentru literatura romãnã și cultura poporului romãn“, se convocã pe Duminecã în 29 Iulie v. (11 Aug.) a. c. la 11 ore a. m. în biserica din comuna Fundata.

La acãstã adunare sunt rugãți a participa toți membrii despãrțemëntului, precum și toți sprijinatorii, cari cunosc scopul mãreț al acestei instituțiuni culturale romãne. În special e rugatã Onorata preoțiune împreunã cu d-nii invãțãtori a îndemna poporul de a participa la sus numita adunare.

Bran, în 4 August 1901.

La însãrcinarea presidinului:

N. Runcean,
secret. desp.

Condițiuni de primire

în școala civilã de fete a „Asociațiunii“ din Sibiu și în internatul aceluia.

În clasa I a școlei civile de fete se primesc eleve:

a) cari dovedesc prin atestat de botez, cã au implinit cel puțin vârsta de 9 ani;

b) cari dovedesc prin atestat școlar, cã au absolvat cu succes IV clase elementare (poporale sãu primare), ori apoi dovedesc, pe baza unui examen de primire, cã sunt bine orientate în materialul de invãțãment prescriș pentru clasa IV elementarã.

În celelalte clase ale școlei civile de fete se primesc eleve, cari dovedesc prin atestat școlar, cã au absolvat cu succes vre-o clasã premergãtoare dela altã școalã de categoria școlei civile.

În lipsa unui astfel de atestat, sãu pe lângã atestat de pe clasa V și VI dela școalã elementarã-poporalã, primirea în ori-care clasa a școlei civile, ce coresponde vârstei elevei, se pãte face numai pe baza unui examen de primire, dupã ce succes înainte corpului profesoral al școlei în sensul ordinațiunii ministeriului regesc-ungar de culte și instrucțiã publicã, dtto 11 August 1887, Nr. 29000. Examenul de primire este scutit de taxã.

Elevele, cari se imatriculezã pentru prima datã la școala nãstrã, au se producã atestat școlar, atestat de botez și certificat de revaccinare.

În cursul complementar (supletoriu), împreunã cu școala civilã de fete a „Asociațiunii“, în sensul §-lui 6 din statutul de organizare a școlei se primesc eleve, cari au absolvat cele patru clase ale școlei civile. Se pot însă primi și eleve, cari au absolvat cu calcul bun numai douã clase civile, decã au trecut de 15 ani și sunt împiedecate a absolve tãte cele patru clase civile.

Inscrierile pentru anul școlar 1901/902 se pot face din 1—6 Septembrie 1901, stilul nou.

Esamenele de emendare, se țin în 2 Septembrie 1901 st. n. la 8 ore a. m., cu elevele, cari s'au insinuat la direcțiune în termenul prescriș.

În 4 Septembrie st. n. la 8 ore a. m. se vor ținã esamenele de primire, ãrã în 5 Septembrie se vor începe prelegerile regulate.

Didactrul e 4 cor. pe lunã, și pentru elevele, ce se însorã prima-datã la acãstã școalã, o taxã de imatriculare de 4 cor., solvitã odatã pentru tot-dãuna. Același didactru e și pentru elevele din cursul complementar.

Elevele, cari voesc să fiã primite în internat, fiã eleve ale școlei civile, sãu ale școlei elementare a reuniunii femeilor romãne, au să fiã insinuate de timpuriu la direcțiunea școlei, înainte de începutul anului școlar, pentru-ca să se pãtã face dispozițiunile necesare.

Taxa internatului e 400 cor. pe an, plãtiți înainte în douã sãu cel mult în patru rate. Spesele pentru cãrțile trebuincioșe, pentru materialul de scris, de desemn și lucru de mãnã, nu sunt cuprinșe în taxa amintitã. Acestea se pãrtã separat de pãrinți, precum și cheltuelile pentru îmbrãcãminte și încălțãminte, pentru instrucțiune în forte-piano și în limba francesã.

Taxele pentru instrucțiune în forte-piano sunt de 2 categorii:

a) decã o elevã voiesce să ia orele singurã, se computã la 2 ore pe sãptãmãnã taxa de 18 cor.* pe lunã; decã 2 eleve împreunã iau instrucțiune în aceeași orã, taxa se computã la 2 ore pe sãptãmãnã cu 9 cor. de elevã; sãu

b) decã o elevã voiesce să ia orele singurã, se computã la 2 ore pe sãptãmãnã taxa de 12 cor.* pe lunã; decã se intrunesc 2 eleve în aceeași orã, taxa se computã la 2 ore pe sãptãmãnã 6 cor.* pe lunã de elevã.

Întrucãțiunea din limba francesã, cãte 2 ore pe sãptãmãnã se computã pe lunã cu 2 cor. de elevã.

Tãte taxele se plãtesc direcțiunii școlare.

Edificiul internatului este situat în mijlocul unei grãdini frumãse în nemijlocitate apropiere de parcul orașului și e provãduț cu apãduct, baie proprie, luminã electricã, etc. încãt ofere cele mai bune condițiuni igienice.

Elevele din internat, afarã de școlã, au în fie-care ãi anumite ore de conversațiune în limba francesã, maghiarã și germanã dupã trebuințã. Pe lângã aceea ele se preparã și invãțã lecțiunile sub conducerea și cu ajutorul directoriei, al profesórelor și guvernantelor.

Elevele, cari voesc să fiã primite în internat, mai au să aducã cu sine: o saltea, un covorel la pat, 2 perini, 4 fețe de perinã, o plãpomã sãu șol de acoperit, 4 ciarceafuri (lințoluri, lepedeșe), 6 ștergare, 6 șervete, apoi perie de dinți, săpun și 2 pepteni, cari tãte rãmãn proprietãrele elevei. Afarã de acestea schimburile de trup sãu albiturile, cãte 1/2 duzinã din fie-care, ciarapã și batiste (mãrãmã) cãte 1 duzinã, 1 parapleu (cort) și încălțãminte trebucioșã. Cãt pentru toalete nouã, pãrinții și tutorii sunt sfãtuiți a nu face de acestea pentru copilele lor, cãci pentru uniformitate imbrãcãmintei elevelor interne, acele toalete se fac aici cu prețuri moderate, prin îngrijirea direcțiunii internatului. Strins de uniformã se țin: o hainã, 2 șurțe în forma unei haine, o palãriã de varã și una de iernã, cari necondiționat au să se facã aici și cari peste tot vor costa cam 20—40 corone.

Dela direcțiunea școlei se pãte primi prin postã: „Statutul de organizare“ și „Regulamantul intern“ al școlei, „Regulamantul pentru cursul complementar“, „Planul de invãțãment“ și „Regulamantul ministerial pentru esamenelle publice, private, supletorii și de emendare“, à 10 cr. esemplarul. Dela direcțiune se pãte primi pentru 2 cor. și „Monografia“ școlei, în care pe lângã istoricul institutului, se aflã descrie edificiul școlei și al internatului în tãte amãnunțele.

Sibiu, 1 August 1901.

Direcțiunea școlei.

SCIRI ULTIME.

Berlin, 7 August. Osãmintele împãrãtesei Frideric vor fi transportate în 13 l. c. la Potsdam și în 14 l. c. vor fi depuse spre odihnã eternã în mausoleul imperial de acolo. Tãte pregãtirile pentru serbãrile din Danzig au fost contramandate.

Londra, 7 August. Se vorbește, cã guvernul a șprimit o telegramã dela Kitchener, dupã care președintele Steyn ar fi gata să se predea, cu condițiã de a i-se permite a cãlãtori în Europa.

Roma, 7 August. „Fauffulla“ scrie, cã Croații din Dalmația atacã neintrerupt pe Italianii și guvernul italian, ba foile croate nu cruțã nici persãna regelui. Tãte acestea autoritățile le privesc cu nepãsare. În urma acãsta consulii italianii au ridicat plãngerã la ambasada italianã din Viena.

* Din care sumã 2 cor. se contãzã pe lunã institutului, pentru susținerii forte-pianelor în stare bunã.

Doctorul

ALESDRU de VAIDA-VOEVOD

specialist pentru bóle interne

CARLSBAD,

Alte Wiese, „Drei Staffeln.“

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandație.)

Pilde și sfaturi pentru popor. de d-l *Ivan Pop Releganu*, Cartea conține vreo 24 descrieri, cari cuprind diferite învățătură pentru trebuințele țăranilor noștri. 50 b. (+ 10 b. porto.)

Felicitări în poezii și prosă la anul nou, ziua nasterii și ziua numelui, precum și vorbiri la diferite ocazii școlastice, de *G. Simu*. Prețul 20 cr. (cu posta 22 cr.)

„Carte pentru toți”, întocmită după ideile lui Sam. Smiles, de Teodor V. Păcățian. Prețul 40 bani (plus 5 b. porto.)

Săpătorul de bani, comedia în trei acte localizată de *A. Fopp*. Se recomandă mai ales pentru cei ce vrău să jöce teatrul. Prețul 12 cr. . . . (prin postă 14 cr.)

Vięta după mörte, seu nemurirea sufletului, dedusă din misterul finței omenești și desertăciunea celor trecătoare, de *I. P. Ediția II.* Prețul fl. —.50 cr. Cu posta 55 cr.)

Musa Someșană, poezii populare din jurul Năsăudului, culese de *Lulu Bogvariu*, Prețul 25 cr. (cu posta 28 cr.)

Dracul, novelă de *V. R. Buticescu*. Are tendința de-a combate credința deșertă. Prețul 10 cr. (cu porto 12 cr.)

Lira Bihorului, o carte cu povestiri istorice scrisă în versuri, de *Antoniu Pop*. Prețul 20 cr. . . (cu porto 23 cr.)

„Freatul din Noieni”, naratiune istorică din vechi nos ru, scrisă de *Arghiro-barbu*. Prețul 10 cr. (+ 2 cr. porto.)

Părintele Nicolae, schiță din viața preoților de *G. Simu*. Pr. 30 cr. + 3 cr. porto.)

Poesii de *V. R. Buticescu*. Prețul era în început 1 fl. 20 cr., acum numai 60 cr. (cu posta 70 cr.)

Suspîn și zimbire, poezii și prosă de *A. Pop*. Prețul 40 cr. (cu porto 43 cr.)

Zarandul și munții apusenii ai Transilvaniei, descriere de *Silvestru Moldovan*. Cu 9 ilustrațiuni și o schiță. E o carte prețioasă și rară în felul său. O recomandăm pentru bibliotecile populare, cum și pentru toți Românii, cari vor să-și cunoască țera și nemeul lor. Prețul 1 fl. (cu posta 1 fl. 5 cr.)

„Omul”, noțiuni din anatomie și fiziologie și reguli igienice pentru conservarea sănătății și a corpului omenește de *George Cătună* inv. Această carte servește ca manual pentru anul al IV-lea al școliei pop., pentru școlile de repetiție și pentru școlile noastre. Prețul 50 bani (pl. 5 b. por.)

Omul și lumea, cântări funebreale de *Aron Boca Velcheranul*. Prețul 16 bani (+ 3 b. porto.)

Legea de pensie pentru învățătorii pop. din Ungaria. Prețul 44 bani (+ 5 b. porto.)

Prietinul sateanului român. Statut în formă de dialog pentru elevi și a tuiți de *I. Pop-Reteganal*. Prețul 60 bani (plus 10 bani porto.)

Oral general pentru școlă română sub clase și cu un singur învățător de *Georgiu Magyar*. Prețul 80 b. (+ 10 b. p.)

Viața și operele lui Andrei Mureșianu, studiu istorico-literar de *Ioan Rațiu*, prof. ord. la preparandia din Blași. Prețul 2 cor. plus porto 10 bani. Venitul curat al acestui op se va contribui la formarea unui fond pentru Internatul preparandial din Blași.

Instrucțiuni populare despre datorițele și drepturile purtătorului de dade de *Wilhelm Niemandz*. Această carte e un îndreptar de o trebuință nespus de mare pentru toți câți au afaceri cu dările. Prețul cor. 1.20 plus 10 bani porto.

Abonamente

la „Gazeta Transilvaniei” se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

Cursul la bursa din Viena.

Din 7 August n. 1901.

Renta ung. de aur 4%	118.65
Renta de corone ung. 4%	93.40
Impr. cail. fer. ung. în aur 4 1/2%	121.35
Impr. cail. fer. ung. în argint. 4 1/2%	100.35
Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis.	118.60
Bonuri rurale ungare 4%	92.45
Bonuri rurale croate-slavone	93.30
Impr. ung. cu premii	173.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	144.25
Renta de argint austr.	99.—
Renta de hârtie austr.	98.90
Renta de aur austr.	118.65
Losuri din 1860.	139.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.67
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	646.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	637.50
Napoleondori.	19.03
Mărci imperiale germane	117.22
London vista.	239.62 1/2
Paris vista	95.07 1/2
Rente de corone austr. 4%	95.85
Note italiene	91.20

Cursul pieței Brașov.

Din 8 Agust n. 1901.

Bancnota rom. Cump.	18.84	Vënd.	18.88
Argint român. Cump.	18.40	Vënd.	18.44
Napoleond'ori. Cump.	19.—	Vënd.	19.02
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.72	Vënd.	—
Seris. fone. Albina 5%	100	Vënd.	101—

De închiriat
în fața pieței Prundului, poziția cea mai bună, se află
de închiriat 3 Prăvălii,
sistem nou.
Tot acolo se mai află 2 odăi, bucatăria, pivniță etc. aacomodate pentru local de cârciumărit. A-se adresa **Piața Prundului nr. 5.**
1—4 (233)

Casa din Scheiț, pe Tocile nr. 39 nou (890 v.) zidită solid, cu un etaj, este de închiriat imediat, seu de vânzare cu condițiuni favorabile. Informații se pot lua dela **Directoria casei de păstrare (Sparkassa)** din Brașov. 1—3. 232

A N U N C I U R I
(inserțiuni și reclame)
sunt a se adresa subscrierilor administrației. în cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scđdăment care creșce cu cât publicarea se face mai de multe ori.
Admi istr. „Gazetei Trans”

Numai fl. 2.65 cr. ghete de Domni de vacs cu gumă în cuie, solid lucrate și moderne.

MARELE MAGAZIN DE ÎNCĂLTĂMINTE ȘI PĂLANI.
Marfă garantată solidă și prețuri ieftine
I. SABADEANU în Brașov,
Nr. 10. Strada Porții nr. 10.

care prin soliditate în curs de 30 de ani de când există pe piața Brașovului, și-a câștigat un renume bun, în tötă Austro-Ungaria și România, recomandă Onor. public **asortimentul lui bogat de încălțăminte solide și moderne,** pentru bărbați, dame și copii în **förte multe calități și prețuri,** pentru miri și mirese, pentru dans, gimnastică, pentru casă și pentru ateliere (lucrători) etc., töte cu prețuri förte scădute, ceea-ce se pöte vedé din a celor câte-va calități mai jos înșirate:

Pentru bărbați:		Pentru dame:	
Ghete de pele vacs, cu gumă, lucrate tari în cuie . . .	dela fl. 2.65 în sus.	Ghete de pele patentă cu gumă în cuie	dela fl. 2.90 în sus
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	3.— " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	3.50 " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	3.80 " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.— " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	5.— " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.50 " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.50 " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	5.50 " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.60 " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.50 " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.80 " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	4.80 " "
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	5.50 " "	Pantofi de pele în cuie tari	2.50 " "
Pantofi de pele neğră seu galbine	3.— " "	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	2.60 " "
" " lac pentru dans	4.50 " "	" " Brünel curate	2.20 " "
" " gimnastică talpă de gumă și cu gumă în jur	1.10 " "	" " gems cu lusu, de dans	2.50 " "
" " stofă galbenă ori neğră cu pele împrejur	1.10 " "	" " gumilastru pentru dans	1.80 " "
" " casă diferiți	— .90 " "	" " lac salon	2.20 " "
Cisme de juft lungi și de vënat	7.50 " "	" " pele glacé albă de ball și talpă de gumă	2.30 " "
Ghete de copii în cuie înalte cu șinöră	1.50 " "	" " atlasse de mirésă și " " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	2.60 " "
Galoci pentru bărbați	2.— " "	" " gimnastică cu gumă, împrejur talpă	1.10 " "
" " copii	1.10 " "	" " Drill galbin ori neğru, în jur cu talpă și pele	— .95 " "

Mare alegere de încălțăminte de băieți, fete și copii în diferite calități și colori, forme și cu prețuri ieftine.

Specialități încălțăminte de luc fabricate: în Viena, Carlsbad, Paris, Berlin, Petersburg, Budapesta et. etc. din pele Chevreau, Vacs și Lac etc., în diferite colori și fason modern, se află în mare alegere și se pöte comanda și după măsură directe din aceste fabrici. — **Depositul de Galoci și Șoșoni de gumă rusescă, Americane, Schwediane, Germane și Austro-Ungare** la sus numita firmă, unde se vinde fie-care păreche sub garanță, pentru durabilitate cu preț scădut.

Reparaturi și comande după măsură se primesc și efectuează prin un măestru dibaciu cu prompteță.

Comanda din afară de Brașov se efectuează prompt, însă numai **cu rambursă;** încălțăminte neconvenabile se primesc francat înapoi spre schimbare, eventual se înapoiază valöră. — La comande din afară trebuie următoarele arătat: de ce preț? din ce pele? ce formă? ascuțit seu rotund? în besetz seu simplu? cu talpă grosă seu subțire. Ca măsură se pöte trimite un papuc vechiu cu posta, ca: „Muștră fără valöre” cu 5 cr. De ajuns este și arătarea numărului încălțăminte, care purtătorul de obicei procură din prăvăli de încălțăminte. Altcum pöte ori și ce laic a lua mäsura piciorului cu centimetru, seu cu o fășie de hârtie, măsurând partea piciorului pe dinlăuntru dela mijlocul călcăiului până la vëful degetului cel mare, peste talpe și degete, peste glesne, peste călcăi și peste pulpe, trimițând acastă măsură prin epistolă se pöte efectua comanda după dorință.

Marfă efitină! 1500 pentru diferite încălțăminte ne mai moderne se vinde cu 50% sub prețul cumpărat.